

# Aktívne občianstvo a inklúzia

Program podpory mimovládnych organizácií



## Program: AKTÍVNE OBČIANSTVO A INKLÚZIA

### 2. výzva na predkladanie návrhov projektov

Oblasť podpory:  
DETI A MLÁDEŽ

Kód výzvy: AOI-DM-2

Dátum vyhlásenia 2. výzvy:

25. september 2013

Dátum uzávierky 2. výzvy:

4. december 2013

Vyhlasovateľ výzvy:

Nadácia pre deti Slovenska



## 1. ÚVOD

Táto výzva je súčasťou implementácie programu Aktívne občianstvo a inklúzia (ďalej aj „Program“).

Program je grantovou schémou zameranou na podporu aktivít mimovládnych organizácií pôsobiacich v oblastiach participatívnej demokracie, znižovania sociálnych nerovností, chudoby a vylúčenia, podpory detí a mládeže, ochrany životného prostredia a služieb v sociálnej oblasti.

Prierezovými prioritami Programu je podpora bilaterálnej spolupráce medzi slovenskými mimovládnyimi organizáciami a partnermi z donorských krajín, rozvoj kapacít mimovládnych organizácií a zlepšenie pozície mimovládnych organizácií v spoločnosti.

Osobitným záujmom Programu je podpora projektov, ktoré majú širší spoločenský dopad, najmä tlmia ústne a písomné prejavy podnecujúce nenávisť (hate speech), extrémizmus, rasovú nenávisť, antisemitizmus a xenofóbiu, podporujú multikultúrne porozumenie, rovnosť pohlaví a zapojenie marginalizovaných skupín vrátane Rómov, prispievajú k rovnosti príležitostí a potláčajú sexuálne obťažovanie, násilie na ženách a obchodovanie s ľuďmi.

Program podporuje projekty mimovládnych organizácií formou otvorených grantových výziev v jednotlivých oblastiach podpory: Aktívne občianstvo, Ochrana životného prostredia a klimatické zmeny, Deti a mládež, Rozvoj služieb v sociálnej oblasti.

Program spravuje ho Nadácia Ekopolis v partnerstve s Nadáciou pre deti Slovenska a Sociou – nadáciou na podporu sociálnych zmien. Obdobie realizácie programu je od januára 2013 do decembra 2015 a celková finančná alokácia na podporu projektov mimovládnych organizácií je 3.067 mil. €, vrátane alokácie 100 000 € na podporu bilaterálnej spolupráce

Program je súčasťou implementácie Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru 2009-2014, ktorého donormi sú Nórsko, Island a Lichtenštajnsko. Spolu s týmto programom je na podporu mimovládnych organizácií na Slovensku realizovaný Nadáciou otvorenej spoločnosti aj program Ľudské práva a demokracia, podporujúci oblasti:

- demokracia, dobrá a transparentná správa vecí verejných;
- ľudské práva, vrátane práv menšín;
- rodová rovnosť a boj proti rodovo podmienenému násiliu;
- predchádzanie diskriminácii, boj proti rasizmu a xenofóbii.

Informácie o oboch programoch sa nachádzajú na stránke [www.eeango.sk](http://www.eeango.sk).

## 2. ÚČEL VÝZVY

Účelom výzvy je podpora projektov slovenských mimovládnych organizácií v oblasti podpory **Deti a mládež**. Podporené projekty by mali prispieť k vyššej účasti detí a mládeže na daniach v spoločnosti a k posilneniu ohrozených skupín detí, mládeže a Rómov.

Osobitným záujmom je podpora projektov, ktoré majú širší spoločenský dopad, najmä tlmia ústne a písomné prejavy podnecujúce nenávisť (hate speech), extrémizmus, rasovú nenávisť, antisemitizmus a xenofóbiu, podporujú multikultúrne porozumenie, rovnosť pohlaví a zapojenie marginalizovaných skupín vrátane Rómov, prispievajú k rovnosti príležitostí a potláčajú sexuálne obťažovanie, násilie na ženách a obchodovanie s ľuďmi.

### 3. PRIORITNÉ OBLASTI

#### **PRIORITNÁ OBLASŤ 1 – DETI, MLÁDEŽ A AKTÍVNE OBČIANSTVO**

##### **Tematické zameranie 1A: Podpora aktívneho občianstva**

Špecifické oprávnené aktivity:

- zvyšovanie povedomia, podpora aktívneho občianstva v oblasti naplňovania práv a potrieb a riešení problémov detí a mladých ľudí;
- rozvoj aktívnej účasti detí a mladých ľudí na živote komunity a ich spolupráce s miestnymi samosprávami;
- znižovanie prejavov nenávisť, extrémizmu, rasizmu a xenofóbie a podporovanie multi-kultúrneho porozumenia a spolupráce.

#### **PRIORITNÁ OBLASŤ 2 – POSILNENIE OHROZENÝCH SKUPÍN DETÍ, MLÁDEŽE A RÓMOV**

##### **Tematické zameranie 2A: Eliminácia hrozieb u detí a mládeže v ohrození a u Rómov**

Špecifické oprávnené aktivity:

- preventívne a intervenčné aktivity zamerané na minimalizáciu alebo odstránenie hrozieb u detí a mládeže v ohrození;
- vzdelávanie učiteľov, zamestnancov MVO, zástupcov miestnych/regionálnych samospráv a dobrovoľníkov v oblasti posilnenia kvality práce s deťmi a mládežou v ohrození
- znižovanie prejavov nenávisť, extrémizmu, rasizmu a xenofóbie a podporovanie multi-kultúrneho porozumenia a spolupráce.

##### **Všeobecné oprávnené aktivity:**

*Okrem špecifických oprávnených aktivít, uvedených pri jednotlivých tematických zameraniach vyššie, sú pri realizácii projektu oprávnené aj tieto všeobecné aktivity:*

- *aktivity na podporu aktívneho občianstva a participatívnej demokracie, vrátane aktivít na miestnej úrovni;*
- *advokačné aktivity, watch-dog a monitoring činnosti verejných inštitúcií;*
- *aktivity na zvyšovanie povedomia;*
- *aktivity podporujúce multikultúrny dialóg;*
- *účasť na tvorbe verejných politík a v rozhodovacích procesoch;*
- *rozvoj kapacít a organizačná podpora MVO;*
- *posilnenie dobrého riadenia členských MVO;*
- *podpora budovania sietí a koalícií;*
- *výmena a odovzdávanie skúseností a know-how;*
- *vzdelávacie aktivity a tréningy;*
- *kultúrne aktivity podporujúce oblasti podpory.*

## 4. PODMIENKY OPRÁVNENOSTI

### 4.1 Oprávnenosť žiadateľov

**Oprávneným žiadateľom** je mimovládna organizácia, ktorá je aktívna v niektorej z prioritných oblastí tejto výzvy. **Mimovládna organizácia**, oprávnená žiadať o podporu, je nezisková dobrovoľnícka organizácia, nezávislá od miestnej a regionálnej samosprávy a centrálnej vlády, verejných orgánov, politických strán a komerčných organizácií, je zriadená ako právnická osoba za nekomerčným účelom a registrovaná v SR ako:

- a) **občianske združenie** podľa Zákona č. 83/1990 Z. z. o združovaní občanov;
- b) **nadácia** podľa Zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách;
- c) **nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby** podľa Zákona č. 213/1997 Z. z.;
- d) **neinvestičný fond** podľa Zákona č. 147/1997 Z. z. o neinvestičných fondoch;
- e) **nezisková organizácia** registrovaná podľa Zákona č. 116/85 Zb. o podmienkach činnosti organizácií **s medzinárodným prvkom**;
- f) **združenie právnických osôb** podľa zákona č. 40/1964 Zb.;
- g) **účelové zariadenia cirkvi** podľa zákona č. 308/1991 Zb.;
- h) **Slovenský Červený kríž** podľa zákona 460/2007 Z.z. o Slovenskom Červenom kríži.

Oprávnenými partnermi **nie sú** politické strany, náboženské organizácie, sociálni partneri a fyzické osoby.

Oprávnený žiadateľ musí splniť nasledovné kritériá:

- dodržiava princípy demokratických hodnôt a ľudských práv,
- vypracoval projekt, bude jeho realizátorom a nevystupuje len ako sprostredkovateľ,
- preukáže dostupnosť finančných zdrojov pre spolufinancovanie projektu vo výške minimálne 10 %.

### 4.2 Partnerstvo

Žiadateľ môže predkladať Žiadosť o nenávratný finančný príspevok (Žiadosť o NFP) samostatne alebo spoločne s partnerskou organizáciou, zdieľajúcou so žiadateľom ekonomické a spoločenské ciele, ktoré budú projektom dosiahnuté. Zmyslom tvorby partnerstva je zaistenie úzkej vzájomnej spolupráce rôznych typov organizácií disponujúcich odlišnými skúsenosťami riešenia problematiky v danej oblasti.

Žiadateľ môže do partnerstva zapojiť **maximálne dvoch partnerov**.

Podmienky účasti partnerov na realizácii projektu:

- spoluúčasť partnerov na projekte je nezastupiteľná, bez partnerstva by nebolo možné zaistiť riadnu implementáciu a napĺňovanie cieľov projektu;
- obyčajne ide o partnerstvo s finančným plnením, kde je partnerovi za činnosti pri realizácii projektu poskytnutá finančná úhrada;
- spolupráca nemá charakter dodávateľsko – odberateľského vzťahu.

Partnermi môžu byť verejné alebo súkromné organizácie, neziskové alebo založené za účelom vytvárania zisku, vrátane mimovládnych organizácií. Sídлом partnera musí byť buď jeden zo štátov donorov, príjemcov pomoci alebo krajina mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, pokiaľ má spoločnú hranicu so Slovenskom. Partnerom môže byť aj medzivládna organizácia, pokiaľ je aktívne zahrnutá do projektu a efektívne prispieva k jeho implementácii.

Právnické osoby založené podľa Obchodného zákonníka sú oprávnenými partnermi projektu, nemôžu však byť príjemcom finančnej podpory z Programu.

V prípade plánovanej realizácie projektu v spolupráci s partnerom je povinnou prílohou Žiadosti o NFP aj Prehlásenie o partnerstve (Príloha 6a, resp. 6b). ~~Ak je projekt realizovaný v partnerstve so zahraničnou inštitúciou, je povinnou prílohou Kópia registračných dokumentov partnera s prekladom relevantných častí do slovenského jazyka (Príloha 7).~~

#### 4.3 Oprávnenosť Žiadosti o NFP

Aby Žiadosť o NFP bola oprávnená, musia byť splnené nasledovné požiadavky:

- žiadosť o NFP musí splniť kritériá administratívnej zhody, ktoré sú uvedené v **Príručke**, časť 11.1.1;
- zameranie projektu musí byť v rámci oblasti podpory a musí byť súlade s jej prioritnými oblasťami;
- dĺžka trvania projektu nepresahuje stanovené maximum v bode 4.5 tejto výzvy;
- požadovaná výška grantu je v súlade so stanovenými podmienkami podľa bodu 4.4 tejto výzvy;
- dokumenty k preukázaniu partnerstva sú podpísané a doručené (ak je to relevantné).

#### 4.4 Financovanie projektov

Financovanie projektov sa skladá z:

- a) **príspevku z Programu** vo výške **najviac 90 %** z celkových oprávnených nákladov na projekt;
- b) **spolufinancovanie** Prijemcu vo výške najmenej **10 %** z celkových oprávnených nákladov na projekt.

Požadovaný nenávratný finančný príspevok na projekt v rámci tejto výzvy musí byť v rozpätí:

- a) v prioritnej oblasti 1: **20 000 € - 50 000 €**
- b) v prioritnej oblasti 2: **30 000 €** (minimálna výška grantu nie je stanovená)

**Oprávnené navýšenie** maximálnej výšky grantu v prípade predloženia žiadosti o NFP s partnerom z donorských krajín (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko) **je 30 %**. Toto navýšenie je určené výlučne na financovanie nákladov, spojených so vzájomnou spoluprácou medzinárodných partnerov (príčom podiel z celkového rozpočtu, určený na úhradu takýchto nákladov, môže byť aj vyšší ako 30%).

Žiadateľ musí už v čase predloženia Žiadosti o NFP preukázať, že má zabezpečené zdroje na priebežné spolufinancovanie projektu, **minimálne vo výške 10 %** z celkových oprávnených nákladov projektu. Žiadateľ ich môže preukázať kópiou bankového výpisu s potrebným množstvom voľných finančných prostriedkov spolu s čestným prehlásením o spolufinancovaní projektu z vlastných prostriedkov v zmysle predloženého rozpočtu a/alebo platnými grantovými zmluvami s inými donormi. Spolufinancovanie v naturáliách je oprávnené len vo forme dobrovoľníckej práce, pričom môže dosiahnuť maximálne 50 % z celkovej výšky spolufinancovania projektu.

Projekt je financovaný zálohovými a záverečnou platbou:

- zálohová platba nemôže presiahnuť 40% celkových oprávnených výdavkov projektu a nesmie pokrývať obdobie dlhšie ako dve reportovacie obdobia (reportovacie obdobie sú štyri mesiace);
- úvodná zálohová platba je poukázaná po podpise zmluvy o realizácii projektu, priebežné zálohové platby sú poukázané po schválení príslušných priebežných správ;
- posledných 10 % z celkových oprávnených výdavkov projektu si predfinancuje Prijemca z vlastných zdrojov a táto suma mu bude uhradená záverečnou platbou až po schválení záverečnej správy projektu.

#### 4.5 Dĺžka realizácie projektu

Dĺžka realizácie projektu v rámci tejto výzvy musí byť v rozpätí:

- a) v prioritnej oblasti 1: **od 6 do 18 mesiacov**
- b) v prioritnej oblasti 2: **od 3 do 18 mesiacov**

Najneskorší termín ukončenia projektov je **31.10.2015**.

#### 4.6 Oprávnenosť výdavkov

Oprávnenosť výdavkov je definovaná v dokumente **Usmernenie k oprávnenosti výdavkov pre Prijemcov v rámci Programu Aktívne občianstvo a inklúzia** (ďalej len „Usmernenie k oprávnenosti výdavkov“).

### 5. ČASOVÝ RÁMEC

Zverejnenie 2. výzvy:	<b>25. september 2013</b>
Uzavierka prijímania Žiadostí o NFP:	<b>4. december 2013</b>
Indikatívny termín zverejnenia výsledkov výberu projektov:	<b>31. marec 2014</b>

### 6. FINANČNÉ ALOKÁCIE

Orientačná finančná alokácia na 2. výzvu je **481 561 €**, pričom finančné prostriedky pre jednotlivé prioritné oblasti sú alokované nasledovne:

- Prioritná oblasť 1: **142 263 €**
- Prioritná oblasť 2: **339 298 €**

### 7. PRÍPRAVA, PODANIE, HODNOTENIE A SCHVAĽOVANIE ŽIADOSTI O NFP

#### 7.1 Príprava Žiadosti o NFP

Žiadosť o NFP musí byť vypracovaná:

- v zmysle **Príručky pre žiadateľov o NFP** na realizáciu projektov a Prijemcov v Programe Aktívne občianstvo a inklúzia,
- v zmysle **Usmernenia k oprávnenosti výdavkov** pre Prijemcov v Programe Aktívne občianstvo a inklúzia,
- vo forme formulára **Žiadosť o NFP** vrátane príloh.

Uvedené dokumenty sú neoddeliteľnou súčasťou tejto výzvy.

#### 7.2 Konzultácie a informácie pre žiadateľov

Správca poskytuje informácie žiadateľom písomnou formou, telefonicky, emailom, formou osobných konzultácií, prostredníctvom informačných seminárov a formou zverejnenia odpovedí na Časté otázky na [www.eeango.sk/aoi](http://www.eeango.sk/aoi) do termínu 5 pracovných dní pred uzávierkou tejto výzvy.

#### 7.3 Podanie Žiadosti o NFP

Súčasťou Žiadosti o NFP je nasledovný zoznam dokumentov:

- **Žiadosť o NFP**
- **Povinné prílohy Žiadosti o NFP:**
  - Príloha č. 1:* Rozpočet projektu
  - Príloha č. 2:* Komentár k rozpočtu projektu
  - Príloha č. 3:* Zhrnutie projektu v anglickom jazyku
  - Príloha č. 4:* Kópia výpisu z príslušného registra inštitúcií žiadateľa

- Príloha č. 5:* Zriaďovacie dokumenty žiadateľa alebo im zodpovedajúce dokumenty
- Príloha č. 6:* *Príloha č. 6a:* Prehlásenie o partnerstve (ak projekt realizovaný v partnerstve)
- Príloha č. 6b:* Prehlásenie o partnerstve v anglickom jazyku (ak je projekt realizovaný v partnerstve so zahraničnou inštitúciou)
- Príloha č. 7:* Účtovná závierka žiadateľa za rok 2012
- Príloha č. 8:* Osvedčenie z daňového úradu o registrácii pre daň z pridanej hodnoty, resp. čestné vyhlásenie žiadateľa, že organizácia nie je registrovaná na daň z pridanej hodnoty
- Príloha č. 9:* Podklady k preukazovaniu spolufinancovania
- Príloha č. 10:* Podklady pripravenosti k výdavkom investičného charakteru
- **Nepovinné prílohy Žiadosti o NFP:**
    - Príloha č. 11:* Výročná správa žiadateľa za posledné dva roky alebo jej ekvivalent
    - Príloha č. 12:* Predbežný súhlas inej verejnej alebo odbornej organizácie s realizáciou aktivity projektu, pokiaľ je pre realizáciu aktivity nevyhnutný

#### **Dokumenty je potrebné predložiť nasledovne:**

**Originál Žiadosti o NFP**, v počte **1 ks**. Originál obsahuje:

1. **Formulár Žiadosti** o NFP podpísaný štatutárnym zástupcom žiadateľa
2. **Prílohy** č. 1 – 12 (Prílohy č. 11 a 12 sú nepovinné)
3. **CD** s elektronickou verziou Žiadosti o NFP spolu s prílohami v možných formátoch: (DOC/X, XLS/X, PDF, JPG, PNG).

Z technických príčin žiadateľom ich Žiadosti o NFP ani prílohy nevraciam. Žiadosti o NFP doručené osobne, len elektronickou poštou alebo faxom budú zamietnuté.

Žiadatelia musia odoslať Žiadosti o NFP poštou na adresu: **Nadácia pre deti Slovenska, Heydukova 3, 81108 Bratislava** do **4. decembra 2013 (vrátane)**. Rozhodujúci je dátum na odtlačku preberacej pečiatky pošty.

Na obálku so Žiadosťou o NFP je potrebné uviesť nasledovné údaje:

Program AOI-DM  
*Úplné meno žiadateľa*  
*Adresa žiadateľa*

Nadácia pre deti Slovenska  
 Heydukova 3  
 811 08 Bratislava

#### **7.4 Potvrdenie o zaregistrovaní Žiadosti o NFP**

Žiadateľ bude o zaregistrovaní Žiadosti o NFP informovaný zaslaním e-mailovej správy a zverejnením zoznamu prijatých Žiadostí o NFP na [www.eeango.sk/aoi](http://www.eeango.sk/aoi) do 7 pracovných dní odo dňa uzávierky výzvy.

## 7.5 Hodnotenie Žiadostí o NFP

Postup hodnotenia:

- **Správca:** vyhodnotí súlad Žiadosti o NFP s prioritami Programu a overí ju z hľadiska splnenia stanovených kritérií administratívnej zhody, oprávnenosti žiadateľa a oprávnenosti Žiadosti o NFP;
- **Expertné hodnotenie:** každú žiadosť, ktorá splní kritériá administratívnej zhody, oprávnenosti žiadateľa a oprávnenosti Žiadosti o NFP, vyhodnotia individuálne dvaja neustraní a nezávislí experti pridelia jej bodové skóre v súlade s kritériami zverejnenými ako súčasť výzvy. Pre stanovenie poradia hodnotených projektov sa použijú priemerné bodové hodnoty. Ak rozdiel medzi dvoma expertnými hodnoteniami je vyšší ako 30% z vyššieho hodnotenia, žiadosť oboduje tretí expert. Pre stanovenie poradia sa potom zohľadní priemer dvoch najbližších skóre.
- **Výberová komisia:** posúdi Žiadosti o NFP na základe bodových hodnotení expertov a vydá odporúčania Správnej rade Správcu ohľadom podpory, resp. neschválenia Žiadosti o NFP. Výberová komisia je oprávnená navrhnúť niektoré zmeny týkajúce sa Žiadosti o NFP, ako napríklad pozmenenie alebo vylúčenie niektorých aktivít, zníženie položiek rozpočtu, ako aj navrhnúť dodatočné podmienky realizácie projektu;
- **Správna rada Nadácie pre deti Slovenska:** vydá konečné rozhodnutie o schválení Žiadostí o NFP.

Kritériá administratívnej zhody oprávnenosti žiadateľa a oprávnenosti Žiadosti o NFP a kritériá odborného hodnotenia sú uvedené v *Príručke pre žiadateľov o NFP na realizáciu projektov a Prijemcov v Programe Aktívne občianstvo a inklúzia (časť 11)*.

## 7.6 Informovanie o výsledkoch hodnotenia Žiadosti o NFP

Žiadatelia budú o výsledku hodnotenia informovaní podľa predpokladu **31. marca 2014**.

Zoznam podporených a nepodporených projektov bude zverejnený aj na webových stránkach [www.eeango.sk/aoi](http://www.eeango.sk/aoi)

## 8. KONTAKTY

**Webová stránka Programu:** [www.eeango.sk/aoi](http://www.eeango.sk/aoi)

**Kontakty na Nadáciu pre deti Slovenska** a jej pracovníkov zodpovedných za realizáciu Programu v oblasti podpory Detí a mládež:

Nadácia pre deti Slovenska, Heydukova 3, 81108 Bratislava, [www.nds.sk](http://www.nds.sk)

### Programový manažér:

Mgr. Daniel Podhradský, e-mail: [daniel@nds.sk](mailto:daniel@nds.sk), tel: +421 2 52 636 461, +421 911 702 660

### Finančná kontrolórka:

Ing. Jana Dravecká, e-mail: [janad@nds.sk](mailto:janad@nds.sk), tel: +421 2 52 636 461, +421 904 702 662